

## الطباق وأنواعه في سورة النجم

**Fitri Setyo Rini<sup>1</sup>, Hajjah Siti Nur Khadijah binti Haji Abu Salamah<sup>2</sup>, Mu'fiah Fuaidah<sup>3</sup>**

Universitas Darussalam Gontor  
UNISSA Brunei Darussalam  
Universitas Darussalam Gontor

---

### Info Artikel :

Diterima 15 Maret 2023  
Direvisi 01 April 2023  
Dipublikasikan 12 April 2023

---

### Kata Kunci:

At-Tibaq  
At-Thibaq dan macamnya  
Surah An-Najm

---

### Keywords:

Definition of counterpoint  
Dishes and its types  
Surat Al-Najm

---

### Abstrak

Al Qur'an adalah kalam Allah yang mengandung mukjizat (sesuatu yang luar biasa yang melemahkan lawan), diturunkan kepada penutup nabi dan rosul (yaitu nabi Muhammad SAW), melalui malaikat jibril, tertulis pada mushaf, diriwayatkan kepada kita secara mutawatir, membacanya dinilai ibadah, dimulai dari surat al-Fatihah dan diakhiri surat An-Nas. Al-Qur'an adalah sebagai mukjizat yang harus disampaikan kepada umatnya, dan memiliki banyak keistimewaan disetiap surat-suratnya, baik itu dari sisi lafadznya, keindahan maknanya, kandungan isinya, serta pemilihan kata disetiap kalimatnya. Termasuk pada surat An-Najm yang merupakan bagian dari keindahan isi Al-Qur'an

Dalam penelitian ini, peneliti telah mengkaji tentang ilmu badi' yang terdapat dalam studi ilmu balaghoh. Penelitian ini membahas tentang ilmu badi' khususnya mengenai at-Thibaq dan macam-macamnya. Thibaq terbagi menjadi 2 yakni: Thibaq Ijabi dan Thibaq Salbi. Metode penelitian yang digunakan peneliti ini adalah deskriptif kualitatif, untuk mengumpulkan datanya menggunakan metode library research (kajian perpustakaan)

Adapun hasil dari penelitian, bahwa dalam surat An-Najm yang mengandung At-Thibaq Ijabi ada 7 ayat. Adapun Bentuk thibaq yang terdapat dalam surat An-Najm ada 2 macam yaitu dalam bentuk fi'il terdapat 2 kata, dalam bentuk isim terdapat 12 kata

---

### Abstrack

The Qur'an is the word of Allah which contains miracles (something extraordinary that weakens the opponent), revealed to the final prophet and messenger (namely the prophet Muhammad SAW), through the angel Gabriel, written in the mushaf, narrated to us mutawatir, reading it is considered worship, starting from Surah Al-Fatihah and ending with Surah An-Nas. The Al-Qur'an is a miracle that must be conveyed to its people, and has many features in each of its letters, both in terms of its pronunciation, the beauty of its meaning, its content, and the choice of words in each sentence. Including the An-Najm letter which is part of the beauty of the contents of the Koran

In this research, researchers have studied the science of badi' contained in the study of balaghoh science. This research discusses the science of badi', especially regarding at-Thibaq and its various types. Thibaq is divided into 2, namely: Thibaq Ijabi and Thibaq Salbi. The research method used by this researcher is descriptive qualitative, to collect data using the library research method (library study).

The results of the research show that in Surah An-Najm which contains At-Thibaq Ijabi there are 7 verses. There are 2 forms of thibaq in Surah An-Najm, namely in the form of fi'il there are 2 words, in the form of isim there are 12 words.



This is an open access article distributed under the Creative Commons Attribution License, which permits unrestricted use, distribution, and reproduction in any medium, provided the original work is properly cited. ©2019 by author.

**Koresponden:**

Fitri Setyo Rini

Hajjah Siti Nur Khadijah binti Haji Abu Salamah

18b316@siswa.unissa.edu.bn

Mu'fiah Fuaidah

fififuaidah@gmail.com

## المقدمة

القرآن الكريم هو كلام الله المنزل على خاتم الأنبياء والمرسلين محمد رسول الله صلى الله عليه وسلم بواسطة جبريل عليه السلام المكتوب في المصاحف، المنقول إلينا بالتواتر، المبدوء بسورة الفاتحة والمختتم بسورة الناس المتعبد بتلاوته. (الشيخ حسن منصور، ٢٠٠٤ م) والقرآن هو معجز منزل على النبي محمد بوسيلة ملائكة جبريل. كان أسلوباً بديعاً في القرآن، وإذا أردنا كيف بديع القرآن وهو بعلم البلاغة. قد عرفنا أن البلاغة هي تأدية المعنى الجليل واضحاً بعبارة صحيحة فصيحة، لها في النفس أثر خلاب، مع ملائمة كل كلام للمواطن الذي يقال فيه، والأشخاص الذي يخاطبون. (على الجارم ومصطفى أمين، ١٩٩٩ م)

وأنواع من علوم البلاغة هي علم البيان، المعاني، والبديع. فالأول ما يحتز به عن التأكيد المعنى أي أن يكون الكلام غير واضح الدلالة على المعنى المراد. والثاني ما يحتز به عن الخطأ في تأديب المعنى الذي يريده المتكلم لأصالة على ذهن السامع. والثالث ما يراد به تحسين الكلام.

أضافة إلى ذلك، تتقدم الباحثة لهذا البحث لتحليل أسلوب القرآن بإحدى علوم البلاغة، وهو علم البديع وأما علم البديع فهو علم يعرف به وجود تحسين الكلام بعد رعاية مطابقة لمقتضى الحال

ووضوح الدلالة. ( محمد غفران زين العلم، ٢٠٠٤ م) وعلم البديع في علم البلاغة، هناك ناحية أخرى من نواحي البلاغة لا تتناول مباحث علم البيان، وتنظر في مسائل علم المعاني، ولكنها دراسة لا تتعدى تزيين الألفاظ أو المعاني بألوان بديعة من الجمال اللفظي أو المعنوي، ويسمى العلم الجامع لهذه المباحث بعلم البديع.

أن علم البديع تنقسم الي قسمين وهي المحسنات اللفظية تبحث في الجناس، الاقتباس، السجع. أما المحسنات المعنوية تبحث في التورية، والطباق، والمقابلة، وغيرها. وفي هذا البحث ستبحث الباحثة أحد عناصر علم البديع هي طباق وأما الطباق هو جمع بين الشيء وضده. ( محمد غفران زين العلم، ٢٠٠٤ م) وتريد أن تعرف معنى الطباق من حيث جملها، فأرادت أن تدرسه دراسة تطبيقية على سورة من القرآن حفلت بهذا اللون من المحسنات البديعية، وهذه سورة النجم

وستتقدم الباحثة القرآن الكريم في سورة النجم لكي نبرز منها روائع البديع والوانه لفظا ومعنى. أن سورة النجم جمال المعنى الذي فقعد فهم سيأتهم عن الجنة، وخلفت بهم حسناتهم عن النار، فوقفوا هناك على ٣ السور حتى يقضي الله فيهم. وتشهر سورة النجم بالسجدة التي بآخرها حيث صلى بها الرسول وسجد فسجد وراءه المسلمون جميعا.

ولذلك الباحثة تريد أن تبحث جمال القرآن من حيث المعنى ويستخدم الباحث نظرية الطباق من علم البلاغة في سورة النجم وتضع الباحثة بحثها تحت الموضوع "الطباق وأنواعه في سورة النجم"

**منهجية البحث:** هذا البحث بحث مكتبي (*library research*) التي يعتمد على المصادر المكتبية للحصول على بيانات البحث، فتتعامل الباحثة مباشرة مع النصوص أو المخطوطات وهذا البحث يتطلب الكثير من المعلومات السابقة

### تعريف الطباق

**لغة:** أطلق عليه أسماء عديدة منها (التطبيق، والطباق، والتضاد، والمطابقة، والتكافؤ).

تعريفه:

#### أ- قاموسيا:

قال الخليل: {طابقت بين الشيئين إذا جمعت بينها على حذو وأحد وألزقتها}.  
وجاء في اللسان (طبق): {تطابق الشيئان: تساويا. والمطابقة: الموافقة. والتطابق: الاتفاق. وطابقت بين الشيئين: إذا جعلتها على حذو واحد وألزقتها.  
والمطابقة: المشي في القيد. والمطابقة: أن يضع الفرس رجله في موضع يده. ومطابقة الفرس في جريه: وضع رجله مواضع قدمه}.

#### ب- اصطلاحا:

جاء في معجم المصطلحات: {هو الجمع بين الضدين أو المعنيين المتقابلين في الجملة}.  
وجاء في الإيضاح: {هو الجمع بين المتضادين، أي معنيين متقابلين في الجملة}.  
وكتب البلاغة لم تدخل على هذا التعريف أي تعديل أو شرح.  
ورأى عبد العزيز عتيق أنه {ليس بين التسمية اللغوية والتسمية الاصطلاحية أدنى مناسبة}.  
غير أن الانتاجية لا يخلو من ضعف التفسير والتأويل. ولو ردّ المعنى الاصطلاحى إلى المعنى القاموسى بلطف الصنعة لوجد مناسبة كبرى بين المعنيين.  
الطباقات المفهومية في القرآن الكريم هو الطباقات التي يمكن أن نشير إليها في القرآن، كثيرة: الطباق بين الذكر والفكر، الخيال والوهم، الفطرة والخلقة، الفؤاد والقلب، العصر والدهر، الإنسان والبشر، والجعل والخلق. فأسلوب الطباق في القرآن الكريم يمكن أن تقسيمه إلى ثلاثة أنواع: التعادلي، التوحيدي والترادفي. (رضا محمدي، ٢٠١٨ م)

## ج- صورته:

١. الطباق الحقيقي: ما كان طرفاه لفظين متضادين في الحقيقة ويكونان:

(أ) اسمين:

كما في قوله تعالى { وَتَحْسَبُهُمْ آيَاتًا وَهُمْ رُقُودٌ } الكهف: ١٨.

(ب) فعلين:

كقوله تعالى { وَأَنَّهُ هُوَ أَضْحَكَ وَأَبْكَى وَأَنَّهُ هُوَ أَمَاتَ وَأَحْيَا } النجم: ٤٣ -

٤٤.

(ج) حرفين:

كقوله تعالى { ... وَهِنَّ مِثْلُ الَّذِي عَلَيْهِنَّ } البقرة: ٢٢٨.

(د) مختلفين:

كقوله تعالى { وَأَخِي الْمَوْتَى بِإِذْنِ اللَّهِ } آل عمران: ٤٩.

٢. الطباق المجازي:

ويكون طرفاه غير حقيقتين أي مجازيين. ومثاله قوله تعالى { أَوْ مَنْ كَانَ مَيِّتًا

فَأَحْيَيْنَاهُ } الأنعام: ١٢٢. فقد فسّر المفسرون هذه الآية بقولهم: كان ضالا فهديناه.

وعلى المعنى المقصود يكون الطباق مجازيا. ولو أخذ اللفظين على الحقيقة لبقى الطباق

قائما بين ميتا (اسم) وأحييناه (فعل).

٣. الطباق المعنوي:

هو ما كانت المقابلة فيه بين الشيء وضده في المعنى لا في اللفظ. وخير مثال عليه

قوله تعالى { قَالُوا مَا أَنْتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُنَا وَمَا أَنْزَلَ الرَّحْمَنُ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا أَنْتُمْ إِلَّا تَكْذِبُونَ

(١٥) قَالُوا رَبُّنَا يَعْلَمُ إِنَّا إِلَيْكُمْ لَمُرْسَلُونَ (١٦) } يس: ١٥-١٦. فمعنى الآية الثانية: إن

الله يعلم إنا لصادقون. وبذلك يتم التّضاد المعنوي بين الآيين، ولو كان التّضاد في اللفظين مفقودا.

#### د- أقسامه:

##### أ) الطباق الإيجابي:

وهو ما لم يختلف فيه الضدان إيجاباً وسلباً نحو: خَيْرُ الْمَالِ عَيْنٌ سَاهِرَةٌ لِعَيْنِ نَائِمَةٍ. فقول مستقل على الشيء وضده (ساهرة ونائمة).

##### ب) الطباق السلبي:

وهو الجمع بين فعلي مصدر واحد مثبت ومنفي، نحو قوله تعالى ﴿قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ﴾ {الزمر: ٩}. (محمد أحمد قاسم ٢٠٠٣ م)

#### أسلوب الطباق في سورة النجم

سورة النجم هي إحدى من سورة القرآن وهي السورة الثلاثة والخمسين في القرآن الذي فيه إثنا وستون آية. الذي فيه كثير من القاعدة البلاغية والنحوية، وأما في هذه السورة ذكر كثير من القاعدة البلاغية إحداها هو الطباق. الطباق هو الجمع بين الضدين أو المعنيين المقابلين في الجملة، في هذه السورة هو الطباق الإيجابي. وفي هذا البحث ستعرض بعض مواضع الطباق مع تحليلها في سورة النجم.

#### المواضع التي تتحقق فيها الطباق في سورة النجم.

- قوله تعالى: أَلَكُمُ الدَّكْرُ وَلَهُ الأُنثَى (النجم: ٢١)

موضع الطباق في هذه الآية في قوله تعالى (الدَّكْرُ وَلَهُ الأُنثَى)، كلاهما متضادان والمقابلان في

الكلمة وفي المعنى. وهذا من أقسام الطباق الإيجابي وصوره الطباق الحقيقي من الاسم لأنهما من الأسماء.

● قوله تعالى: فَلِلَّهِ الْآخِرَةُ وَالْأُولَى (النجم: ٢٥)

موضع الطباق في هذه الآية في قوله تعالى (الْآخِرَةُ وَالْأُولَى)، كلاهما متضادان والمقابلان في الكلمة وفي المعنى. وهذا من أقسام الطباق الإيجابي وصوره الطباق الحقيقي من الاسم لأنهما من الأسماء.

● قوله تعالى: ذَلِكَ مَبْلَغُهُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ اهْتَدَى (النجم: ٣٠)

موضع الطباق في هذه الآية في قوله تعالى (بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ اهْتَدَى)، كلاهما متضادان والمقابلان في الكلمة وفي المعنى. وهذا من أقسام الطباق الإيجابي وصوره الطباق الحقيقي من الاسم لأنهما من الأسماء.

● قوله تعالى: وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَالْأَرْضِ لِيُجْزِيَ الَّذِينَ أَسَاءُوا بِمَا عَمِلُوا وَيَجْزِيَ الَّذِينَ أَحْسَنُوا بِالْحُسْنَى (النجم: ٣١)

موضع الطباق في هذه الآية في قوله تعالى (فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ)، كلاهما متضادان والمقابلان في الكلمة وفي المعنى. وهذا من أقسام الطباق الإيجابي وصوره الطباق الحقيقي من الاسم لأنهما من الأسماء.

● قوله تعالى: وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ لِيُجْزِيَ الَّذِينَ أَسَاءُوا بِمَا عَمِلُوا وَيَجْزِيَ الَّذِينَ أَحْسَنُوا بِالْحُسْنَى (النجم: ٣١)

موضع الطباق في هذه الآية في قوله تعالى ( أَسَاءُوا بِمَا عَمِلُوا وَيَجْزِي الَّذِينَ أَحْسَنُوا بِالْحُسْنَى ) كلاهما متضادان والمقابلان في الكلمة وفي المعنى. وهذا من أقسام الطباق الإيجابي وصوره الطباق الحقيقي من الإسم لأنهما من الأسماء.

● قوله تعالى: وَأَنَّهُ هُوَ أَضْحَكَ وَأَبْكَى (النجم: ٤٣)

موضع الطباق في هذه الآية في قوله تعالى ( أَضْحَكَ وَأَبْكَى ) كلاهما متضادان والمقابلان في الكلمة وفي المعنى. وهذا من أقسام الطباق الإيجابي وصوره الطباق الحقيقي من الإسم لأنهما من الأسماء.

● قوله تعالى: وَأَنَّهُ هُوَ أَمَاتَ وَأَحْيَا (النجم: ٤٤)

موضع الطباق في هذه الآية في قوله تعالى ( أَمَاتَ وَأَحْيَا ) كلاهما متضادان والمقابلان في الكلمة وفي المعنى. وهذا من أقسام الطباق الإيجابي وصوره الطباق الحقيقي من الفعل لأنهما من الأفعال.

### قائمة مواضع الطباق في سورة النجم

الرقم	موضع الطباق	نوع الطباق	صور	سبب
١	أَلَكُمُ الذَّكْرُ وَلَهُ الْأُنثَى	الطباق الإيجابي	اسمين	لم يختلف فيه الضدان إيجابا وسلبا
٢	فَلِلَّهِ الْآخِرَةُ وَالْأُولَى	الطباق الإيجابي	اسمين	لم يختلف فيه الضدان إيجابا وسلبا
٣	ذَلِكَ مَبْعُوثُهُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ اهْتَدَى (٣٠)	الطباق الإيجابي	اسمين	لم يختلف فيه الضدان إيجابا وسلبا



لم يختلف فيه الضدان إيجابا وسلبا	اسمين	الطباق الإيجابي	وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ لِيُجْزِيَ الَّذِينَ أَسَاءُوا بِمَا عَمِلُوا وَيَجْزِيَ الَّذِينَ أَحْسَنُوا بِالْحُسْنَى (٣١)	٤
لم يختلف فيه الضدان إيجابا وسلبا	اسمين	الطباق الإيجابي	وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ لِيُجْزِيَ الَّذِينَ أَسَاءُوا بِمَا عَمِلُوا وَيَجْزِيَ الَّذِينَ أَحْسَنُوا بِالْحُسْنَى (٣١)	٥
لم يختلف فيه الضدان إيجابا وسلبا	اسمين	الطباق الإيجابي	وَأَنَّهُ هُوَ أَضْحَكَ وَأَبْكَى (٤٣)	٦
لم يختلف فيه الضدان إيجابا وسلبا	فعلين	الطباق الإيجابي	وَأَنَّهُ هُوَ أَمَاتَ وَأَحْيَا (٤٤)	٧

### الخلاصة

النتيجة من هذه البحث هي الطباق في سورة النجم ٧ طباق، وكلهم من أقسام الطباق الإيجابي والباحثة ما وجدت الطباق السلبي في هذه سورة النجم. وكلهم من صور الطباق الحقيقي وهو من الأسماء وما وجدت صور الطباق المجزي في سورة النجم.

## المراجع:

- الشيخ حسن منصور، الدين الإسلامي، (فونوروكو: كونتور ٢٠٠٤)
- على الجارم ومصطفى أمين، البلاغة الواضحة (جاكرتا: دار المعارف ١٩٩٩)
- محمد غفران زين العلم، البلاغة في علم البديع، (فونوروكو: مجهوا السنة ٢٠٠٤)
- محمد أحمد قاسم، علوم البلاغة "البديع والبيان والمعاني"، (لبنان: جميع الحقوق محفوظة، 2003)
- رضا محمد، نظرة جديدة الى اسلوب الطباق في القرآن الكريم (دراسة اركيولوجية حول المطابقة في المعرفة القرآنية)، مجلة دراسات في اللغة العربية وادابها، سنوية محكمة ٢٠١٨ م